



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc C-561/12

Nordecon AS

a

Ramboll Eesti AS

v.

Rahandusministeerium

(žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Riigikohus)

„Veřejné zakázky — Vyjednávací řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce — Možnost veřejného zadavatele vyjednávat o nabídkách, které nejsou v souladu se závaznými požadavky technických specifikací, jež jsou uvedeny v zadávací dokumentaci týkající se veřejné zakázky“

Shrnutí – rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 5. prosince 2013

1. *Předběžné otázky — Pravomoc Soudního dvora — Meze — Pravomoc vnitrostátního soudu — Prokázání a posouzení skutkových okolností sporu — Nezbytnost předběžné otázky a relevance vznesených otázek — Posouzení vnitrostátním soudem — Zjevně irelevantní otázky a hypotetické otázky položené v kontextu, který vylučuje užitečnou odpověď — Otázky, které nemají vztah k předmětu sporu v původním řízení*

(Článek 267 SFEU)

2. *Sbližování právních předpisů — Postupy při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby — Směrnice 2004/18 — Vyjednávací řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce — Možnost veřejného zadavatele vyjednávat o nabídkách, které nejsou v souladu se závaznými požadavky technických specifikací, jež jsou uvedeny v zadávací dokumentaci týkající se veřejné zakázky — Neexistence*

(Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18, čl. 30 odst. 2)

1. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 28–30)

2. Článek 30 odst. 2 směrnice 2004/18 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby veřejnému zadavateli nedovoluje, aby s uchazeči vyjednával o nabídkách, které neodpovídají závazným požadavkům stanoveným v technických specifikacích veřejné zakázky.

Ačkoli je veřejný zadavatel oprávněn v rámci vyjednávacího řízení vyjednávat, je vždy povinen dbát na to, aby byly dodrženy požadavky veřejné zakázky, kterým byla přiznána závazná povaha. Pokud by tomu tak nebylo, byla by porušena zásada, že veřejní zadavatelé postupují transparentním způsobem, a nemohlo by být dosaženo cíle, kterým je vyloučit existenci rizika zvýhodnění a svévole ze strany veřejného zadavatele.

Pokud by byla nabídka, která nesplňuje závazné požadavky, shledána přípustnou pro účely vyjednávání, bylo by stanovení závazných požadavků v zadávacím řízení zbaveno veškerého užítku a veřejný zadavatel by nemohl s uchazeči vyjednávat na základě, který je pro tyto uchazeče společný a který tvoří uvedené požadavky, takže by s nimi nemohl zacházet rovným způsobem.

(viz body 36–39 a výrok)